



PRESS RELEASE

智能制造 柯马创新

柯马 Racer5 深圳机械展首发华南市场

2017 年 3 月 29 日，深圳 全球自动化行业领导者柯马 Comau 携最新的机器人产品及应用技术参加第 18 届深圳国际机械制造工业展览会（SIMM）。在此次展会上，柯马 Comau 首次在华南展出新推出的同类竞品中最快速、轻巧的机器人产品 Racer5，另一款柯马 Comau 独有“以一得五”的 Rebel-S——水平多关节机器人也闪亮登场。柯马全球机器人事业部市场及销售总监 Tobias Daniel 先生和柯马中国机器人事业部总监唐欣先生介绍了柯马 Comau 在全球及中国本土最新的机器人研发及应用，以及在华业务的最新发展情况，以全球智能制造，开拓华南市场。

随着中国市场的不断发展和需求的快速增长，柯马 Comau 作为全球领先的企业，今年已经是第四年参加 SIMM，展现了我们对中国和华南市场的高度重视和不变信心。秉承“植根应用，与合作伙伴共前进”的理念，柯马 Comau 在华南已发展了多家优秀的合作伙伴，在本次 SIMM 展会上也带来了多款与合作伙伴共同开发的应用产品，包括深圳鑫台铭机械设备有限公司与柯马机器人 Racer7-1.4 的压机搬运自动化站及压机连线；东莞中天自动化科技有限公司与柯马机器人 Racer5-0.8 的打磨应用单元；东莞翠峰机器人科技股份有限公司与柯马机器人 Racer7-1.4 的钣金折弯应用系统等。

新产品 Racer5：奠定柯马小型机器人的有力竞争者地位

柯马 Comau 现推出新型号机器人 Racer5，以壮大其小型机器人家族。这些小型机器人适合在狭小空间内高效完成如搬运、装配、分拣等应用，满足了中国目前快速增长 3C、五金及家电领域自动化需求。新型机器人由 R1C 19 英寸控制器控制，该控制器可集成在单个机柜中，控制整条生产线。另外还可以选择这两款机器人的 openROBOTICS 解决方案，它是一种将机器人直接集成到现有机器/产线自动化中的解决方案，由贝加莱技术实现控制。

Racer5 打磨工作站的不仅替代了传统的加工方式，也极大地改善生产环境，提升生产效率，引领行业的前沿，是目前适合狭小空间运作的最先进的机器人自动化生产组合。柯马机器人 Racer5-0.8，负载 5kg，工作半径 805mm，机器人运动路径可通过离线编程实现。



www.comau.com



除了本次展出新品外，柯马 Comau 在展会现场为大家呈现了多个完整的机器人工作站，里面包含最新的 Racer5 机器人及其他机器人家族成员，现场演绎了柯马机器人对 3C 及五金行业的零部件产品进行打磨抛光的功能应用。

Racer3 机器人激光打标单元

Racer3 与新品 Racer5 共用技术平台打造，采用相同的零部件，但针对不同的应用情况，旨在扩大公司产品范围。具体而言，这两款新机器人在负载和工作半径方面有所不同。柯马机器人 Racer3，负载 3kg，工作半径 630mm，重复定位精度 0.03mm，适用于电子行业的装配、搬运、点胶等应用。

本次 Racer3 工作站集成西刻激光器，通过人机面板输入信息，可实现激光打标。在展区现场，柯马 Comau 还设计了一个巧妙的定制礼物的环节。作为这次礼物定制的工匠，Racer3 根据预设的程序，对放置在激光打标区的礼品进行正反面打标，小礼物立马变身独一无二的定制品，呈现在观众面前。

Rebel-S 快速搬运单元

Rebel-S 机器人单元，展示快速拾取分拣的功能。柯马 Comau 新款四轴机器人 Rebel-S，负载 6kg，工作半径 450mm，重复定位精度 0.03mm，适用于小部件的快速分拣、检测、装配等应用。拥有独特的“以一得五”的柯马模块化概念，由于其模块化延长臂的存在，可使得改变机器人工作半径成为可能。模块化延长臂使机器人可以根据需要调整工作范围。同时，由于缆线和延长臂的模块化概念，这 5 个型号的机器人可以轻松实现互相变形。以一得五——这就是柯马模块化概念提供的优势。这种模块化特性，使得灵活调整机器人硬件配置成为了可能，也就意味着，购买 Rebel-S 系列机器人可以为客户节省大量成本和时间。

Racer7 压机工作站

柯马机器人 Racer7-1.4，负载 7kg，工作半径 1.4m，重复定位精度 0.05mm。机器人 Racer7 配合鑫台铭压机，实现工件的自动化压装、取件及码垛装箱等工序。

珠江三角洲作为世界工厂，在机器人发展领域既有良好的产业基础，也有蓬勃的发展前景，柯马 Comau 对华南市场的发展始终充满信心。深耕中国市场、发力华南地区，柯马 Comau 积极投入到制造业的智能化改造和升级，实现在华业务的市场转型，助力中国制造的创新，打造具有高附加值的高端制造业。

欢迎来到 8 号馆 8F23 柯马展台——共同见证、了解最新智能制造自动化设备吧！

#完#



www.comau.com



PRESS RELEASE

关于柯马

作为 FCA 集团的一员，柯马是先进工业自动化解决方案的全球领导者，整合了产品、科技和服务，能够帮助不同规模的公司提高生产效率、降低运营成本、优化投资回报。柯马总部位于意大利图灵，有着超过 40 年经过工厂验证的经验，在全球 17 个国家,34 个不同地区拥有 15 个制造工厂,5 个创新中心以及超过 9000 名员工。我们强烈关注创新，并致力于通过个人和集团的发展，成为开放的自动化解决方案专家。通过工程精益化和可持续，柯马在推动未来的自动化生产。通过模块化、柔性化和高度可重构性产品，可以根据每个客户的需求量身定做解决方案。通过不断发展升级的产品与服务使柯马引领工业自动化行业，柯马能够引领自动化产业并贯穿整个项目周期---从设计、实施与安装，到生产试运行和维护服务。凭借强大的综合能力，柯马可以为广泛的行业提供包括生产和装配，动力总成机加工，机器人和服务的综合解决方案。

www.comau.com

媒体垂询：

柯马（上海）工程有限公司

张萃伟 +86 18019033181 / cuiwei.zhang@comau.com

博雅公关

贾欣梦 +86 18602883615 / mia.jia@bm.com



www.comau.com